

καδάπερ ἔξήτησεν ἔτι ζῶντας, καὶ διὰ τοῦ παρόν¹⁷/τ(ος) Ὅπομνηματισμοῦ, τοῖς πᾶσιν ἔστω κατάδηλον,¹⁸/ τὸ πῶς ὁ αὐτ(ὸς) κάμνωντας ἔννομον¹ Δι-αδήκην, ἀ¹⁹/φιέρωσεν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν μας ὅπου κρατοῦμεν²⁰/ μέσα εἰς τὸ Κάστρον τοῦ Σιμπινίου², διὰ μνημόσυνον²¹/ του αἰώνιον μπάνια νάχτι, σούμα F 500. Καὶ²²/ ἔνα Κανδήλιον ἀργυρόν χρυσωμένον, καὶ μίαν // Λάδαν σιδηρωμένην³, ἵνα μνημονεύηται τὸ ὄνο²/μάτου παρόρησίᾳ εἰς τὸ ἔξῆς πάντοτε παρὰ τοῦ³/ τυχόντος Ἐφημερίου. Ἀφιέρωσε καὶ εἰς τὴν Ἐκ⁴/κλησίαν τοῦ Μπουγκαρδίου, κτισμένην οὖσαν πα⁵/ρὰ τῶν Ρωμαίων πραγματευτῶν τῆς ἡμετέρας Κομ⁶/πάνιας, ἔτερα φλορίντζια 50. ἔνδα καὶ ἐτάφη.⁷/ Λοιπὸν ἐτοῦτο τό μακαριστόν ἔργον τοῦ ὥρδεντος κεκοι⁸/μημένου Γρηγορίου, πρεπόντως καὶ χρεοστικῶς τὸ⁹/ σημειώνομεν ἐν τῷ παρόντι Κώδικι τῆς κοινότητ(ος)¹⁰/ διὰ παντοτινὴν ἐνδύμησιν καὶ μνημόσυνον του, καὶ εἰς¹¹/ εἰδησιν πάντων τῶν τε σημερινῶν, καὶ τῶν μεταγε¹²/νεστέρων:—

1. «Νόμιμη», «σύμφωνη με τους νόμους».
2. Το νοικιασμένο κτίριο που χρησιμοποιούνταν ως «οἶκος προσευχῆς» (βλ. κατ. π.χ. εγγρ. I/1· πρβλ. και I/II. Βλ. επίσης ΕΚΣ, σ. 57).
3. Πιδανόν, κασέλα σφυρήλατη ή με σφυρήλατο διάκοσμο.

14

1657/V/27, 1666/-/-
χ. Ιωάννη Αδάμη

976/φ 175r-v
σχ. 4· πρβλ. 1-2

Αποφάσεις. Δάνειο της Κ προς τρίτο. Παράδοση κληρονομίας μη μέλους στους κληρονόμους του. Άρση των αποτελεσμάτων της αποβολής μέλους της Κ.

//Ὑπόμνημα κβ'.

|| φύλλ.||

²/ Περιέχει κάποια ἀξιομνημόνευτα τῶν Πα-

³/λαιῶν ὄνομαστῶν Ἄνδρῶν, εἰς φύλλ. 96. ⁴/ τοῦ παλαιοῦ Κώδικ(ος).

⁵/ 1. Ἐν Ἐτει 1657. Μαΐου 27. Ὄλοι μας κοινῇ Γνώ-||96.||⁶/μη τὸ ηὔραμεν, ὅτι ὁ κὺρος Ζῶτ(ος) Νίκου Κυρίτζη⁷/ διὰ να εἴναι ψηφισμέν(ος) Ἐν 1648. ἐπῆρεν⁸/ ἀπὸ τὴν πολυχρονεμένην τὴν Κραγιάσαν ἦτοι Ρήγι⁹/σαν /: δηλαδὴ τὴν Ρακότζινη τὴν Γραιάν¹ :/ φλο¹⁰/ρίντζια ἑκατόν, ὅπου τὰ ἔχρεωστοῦσε τῶν Πραγ¹¹/ματευτάδων, καὶ δὲν τὰ ἔδωσεν, καὶ νὰ ἔχῃ νὰ τὰ¹²/ δίνῃ:—

¹³/ 2. Ἐν Ἐτει 1657. Μαΐου 27. Ὄλοι κοινῇ Γνώμῃ τὸ¹⁴/ ηὔραμεν, ὅτι ὁ κύρος Κωσταντῖν(ος) ὁ Βούλγαρης ἐν¹⁵/ Ἐτει 1648. ἔστωντας νὰ ἐμακαρίσθη ἥγουν ἀναπαύ¹⁶/δη ἔνα ξενητικόν Παλικάρι Πρέδας Βλάχ(ος) ἐδῶ¹⁷/ εἰς τὸ Ἐρδέλι,



τοῦ ἀπόμεινεν σερμιγὲς F 170. καὶ¹⁸ τὰ ἔλαβεν ὁ κὺρος Κωνσταντῖνος ἀπὸ τὸν Κύργιον Οτζη,¹⁹ καὶ νὰ ἔχωμεν νὰ τὰ ξετάξωμεν ἐδώδηκαν ἢ οὐχι.

²⁰ / 3. Ἐν ἑτει κυρίου 1666. Ἐστωντας ἔναν καιρὸν ὁ Τζό²¹/τζ(ος) Κολουμπαρᾶ² νὰ εἶχε παρακρίνη μερικὰ λό²²/για ἐνάντια πρὸς τοὺς Πραγματευτάδες, μετὰ²³ / καιρὸν ἔπεσεν εἰς μετάνοιαν μὲ καλοὺς ἀνδρῶ²⁴/πους, εἰς τὸ ὄποιον ὁ κύρος Κύρος ἀπὸ Μπελιγράδι²⁵ / ἔγινε μεσίτης καὶ παρακαλεστὴς, καὶ ἔταξε χάριν // τῆς μεγάλης μέσης ἔναν καλὸν Σαρὴ Τζασμᾶν, καὶ² / τὸν ἐδέχθημεν πάλιν νὰ εἴναι εἰρηνικὸς μὲ λόγουμας,³ / καὶ ἔγινεν ὁ Χατζῆ Γιόργης Κεφήλης καὶ πλερωτῆς.

στ. 9-10 Επιστροφή του δανείου, που είχε συνάψει από την Κ η σύζυγος του ηγεμόνα της Τρανσυλβανίας Γ. Ράκοτσι Α΄, στον τότε προεστό της, ο οποίος όμως, μετά από δέκα χρόνια, δεν τα είχε ακόμα παραδώσει στο ταμείο της Κ.

στ. 19 Το Κριτήριο επιλαμβάνεται οίκοδεν να ερευνήσει αν περιήλθε στους δικαιούχους η κληρονομία ενός ρουμάνου πραματευτή, που δεν ήταν μέλος της Κ («ξενητικόν Παλικάρι»). Η αρμοδιότητα αυτή συνάγεται από το ειδικό Προνόμιο της Κ (1639), το οποίο υπήγαγε στη δικαιοδοσία της τους «ξένους» εμπόρους στην Τρανσυλβανία⁴.

στ. 20-22 Συνάγεται ότι είχε προηγηδεί σουργούνι του Τζότζου.

στ. 3 [φ 1756] «ἔγινεν ... κεφήλης καὶ πλερωτής»: εγγυητής για την εκπλήρωση της υποσχέσεως δωρεάς στην Κ.

1. Τη σύζυγο του Γεωργίου Ράκοτσι του Α΄, ο οποίος στα δεσπίσματα αποκαλείται και «Γέρων», Θ. I(1639), ΕΚΣ, σ. 267.
2. Ταυτίζεται ενδεχομένως με τον Τζότζο Τζοχαντάρη (πρβλ. εγγρ. 4).
3. Έτσι αποκαλείται στους κκ. της Κ η Alba Iulia, πρωτεύουσα της Τρανσυλβανίας κατά την περίοδο της Ήγεμονίας (1540-1699), από τη ρουμανική ονομασία Bălgrad.
4. Βλ. Θ. I(1639), ὥ.π., σσ. 268 και 112-113.

15

1708/II/9

χ. Ιωάννη Αδάμη

976/φ 179r-v

Πρακτικό. Παρακαταδήκη. Απογραφή από την Κ των εμπορευμάτων αποβιώσαντος μέλους και εξόφληση χρέους του προς τρίτο.

//Υπόμνημα κς'.

|| φύλλ. ||

² / Ἐν ἑτει Κυρίου. 1708. μηνὶ Φεβρουαρίῳ 9. || 180. || ³ / Γράφομεν διὰ